

Совет Безопасности

Distr.: General
23 January 2018
Russian
Original: English

Осуществление резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016) и 2393 (2017)

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад является сорок седьмым докладом, представляемым в соответствии с пунктом 17 резолюции 2139 (2014), пунктом 10 резолюции 2165 (2014), пунктом 5 резолюции 2191 (2014), пунктом 5 резолюции 2258 (2015), пунктом 5 резолюции 2332 (2016) и пунктом 6 резолюции 2393 (2017) Совета Безопасности, в которых Совет просил Генерального секретаря представлять каждые 30 дней доклад об осуществлении этих резолюций всеми сторонами конфликта в Сирийской Арабской Республике.

2. Информация, содержащаяся в настоящем докладе, основана на данных, представленных учреждениями системы Организации Объединенных Наций[1], а также полученных от правительства Сирийской Арабской Республики и из других соответствующих источников. Сведения о гуманитарных поставках, полученные от учреждений системы Организации Объединенных Наций, охватывают период с 1 по 31 декабря 2017 года.

[1] Данные, представленные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Детским фондом Организации Объединенный Наций, Международной организацией по миграции, Всемирной продовольственной программой, Всемирной организацией здравоохранения, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Контрольным механизмом Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики, Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Департаментом по политическим вопросам и Управлением Секретариата по координации гуманитарных вопросов.

18-00842 (R) 240118 240118



II. Основные события

Вставка 1
Основные факты: декабрь 2017 года

1. В течение отчетного периода военные действия в разных районах страны имели серьезные последствия для гуманитарной ситуации, включая нанесение дополнительного ущерба объектам гражданской инфраструктуры, в частности больницам и школам, и отрицательно сказались на возможностях учреждений Организации Объединенных Наций и их партнеров по доставке столь необходимой гуманитарной помощи.

2. В условиях ежедневных обстрелов нескольких районов продолжала ухудшаться гуманитарная ситуация в осажденной восточной части Гуты, мухафаза Риф-Димашк, где проживают 393 000 человек. 30 декабря была осуществлена неотложная медицинская эвакуация 29 человек, в то же время в восточной части Гуты продолжали ожидать проведения такой эвакуации еще более 600 человек.

3. В течение отчетного периода поступали сообщения об обстрелах Дамаска, в результате которых имелись погибшие и раненые среди гражданского населения, а также была повреждена гражданская инфраструктура. От людей, блокированных в осажденных городах Эль-Фуа и Кефрая, продолжали поступать просьбы о предоставлении зимней одежды и медикаментов для удовлетворения неотложных потребностей.

4. В течение отчетного периода значительно активизировались боевые действия между силами правительства Сирии и негосударственными вооруженными оппозиционными группами в северных сельских районах мухафазы Хама и в южной части мухафазы Идлиб. Это привело к жертвам среди гражданского населения, разрушению объектов гражданской инфраструктуры и появлению десятков тысяч новых перемещенных лиц.

5. С тревожной частотой продолжали поступать сообщения о том, что люди гибнут и получают увечья в результате взрывов наземных мин, неразорвавшихся боеприпасов и самодельных взрывных устройств в городе Эр-Ракка. По сообщениям партнеров на местах, за время, прошедшее с тех пор, как в октябре 2017 года город был отбит у ИГИЛ, погибли или получили ранения в результате взрывов более 220 гражданских лиц.

6. В декабре Организация Объединенных Наций оказала в Сирийской Арабской Республике гуманитарную помощь миллионам нуждающихся в ней людей, включая более 3 миллионов человек, которые получили регулярно поставлявшуюся продовольственную помощь. Около 60 000 человек получили помощь, доставленную двумя межучрежденческими гуманитарными автоколоннами Организации Объединенных Наций через линии противостояния в труднодоступные районы. В осажденные районы Сирийской Арабской Республики межучрежденческие автоколонны с грузами помощи в декабре пройти не смогли. Более 800 000 человек получили помощь, доставленную трансграничными автоколоннами.

7. Согласно оценкам Организации Объединенных Наций, в труднодоступных и осажденных районах Сирийской Арабской Республики находятся около 2,9 млн человек. Сюда входят 417 566 человек, проживающих в девяти осажденных районах по всей стране.

3. Специальный посланник Генерального секретаря по Сирии провел восьмой раунд межсирийских переговоров, который состоялся в Женеве в период с 28 ноября по 14 декабря 2017 года. Этот раунд был посвящен полному осуществлению резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности, особое внимание в его ходе было уделено конституционному процессу и вопросу проведения выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций.

4. В интересах сохранения импульса в поддержку проводимых под руководством Организации Объединенных Наций межсирийских переговоров в Женеве Специальный посланник продолжал предпринимать дипломатические усилия в Вашингтоне, О.К., Москве и Астане. 22 декабря в Астане гаранты меморандума о создании зон деэскалации в Сирийской Арабской Республике — Иран (Исламская Республика), Российская Федерация и Турция согласовали два документа: соглашение о создании рабочей группы по освобождению задержанных/заложников, передаче тел погибших и поиску пропавших без вести; и совместное заявление о гуманитарном разминировании. Астанинские гаранты также опубликовали совместное заявление, в котором выразили поддержку созыва Конгресса сирийского национального диалога в Сочи, Российская Федерация, охарактеризовав его как инициативу, дополняющую межсирийские переговоры под эгидой Организации Объединенных Наций в Женеве.

5. В течение отчетного периода военные действия в разных районах страны имели существенные последствия для гуманитарной ситуации, в их результате был причинен дополнительный ущерб объектам гражданской инфраструктуры, в частности больницам и школам, и отрицательно сказались на возможностях учреждений Организации Объединенных Наций и их партнеров по доставке столь необходимой гуманитарной помощи. В то же время в тех районах, где, по сообщениям, между правительством Сирийской Арабской Республики и негосударственными вооруженными оппозиционными группами были заключены местные соглашения, отмечалось относительное спокойствие. Военная деятельность, включая воздушные удары, продолжалась в мухафазах Алеппо, Дайр-эз-Заур, Идлиб, Хама, Риф-Димашк, а также других мухафазах.

6. Продолжала ухудшаться гуманитарная ситуация в осажденной восточной части Гуты, мухафаза Риф-Димашк, где проживают 393 000 человек. Ежедневные обстрелы нескольких районов восточной части Гуты, в том числе Харасты, Эн-Нашабии, Думы, Айн-Тармы, Ирбина, Замальки, Сакбы, Мисрабы и Бейт-Наима, привели к гибели гражданских лиц и внутреннему перемещению жителей осажденного района. В результате интенсивных военных действий в восточной части Гуты были закрыты школы. Цены на основные товары снизились благодаря появлению время от времени коммерческого доступа в этот район, но по-прежнему остаются примерно в 30 раз выше цен в соседнем городе Дамаске, намного превышая покупательную способность большинства жителей восточной части Гуты. Гуманитарная ситуация в осажденном анклаве еще более усугубилась из-за того, что в течение месяца туда были не в состоянии пройти гуманитарные автоколонны Организации Объединенных Наций. Следует также отметить, что, по сообщениям, в течение отчетного периода обстрелам из восточной части Гуты подвергались жилые районы города Дамаска, в результате чего имелись убитые и раненые и был причинен материальный ущерб.

7. С 26 по 28 декабря Сирийское арабское общество Красного Полумесяца и Международный комитет Красного Креста провели неотложную медицинскую эвакуацию из восточной части Гуты 29 человек в сопровождении 56 членов их семей. Эвакуированные были доставлены в больницы Дамаска на лечение. В соответствии с соглашением, достигнутым, по сообщениям, между правительством Сирийской Арабской Республики и группировкой «Армия ислама », последняя должна была освободить пленных. Организация Объединенных Наций не являлась стороной этого соглашения и не участвовала в переговорах. Организация Объединенных Наций принимает к сведению медицинскую эвакуацию 29 человек, однако отмечает при этом, что сотни других лиц в восточной части Гуты по-прежнему ожидают такой эвакуации. Кроме того, по сообщениям, за прошедшие два месяца около 18 человек — в том числе 4 ребенка, —скончались, не получив необходимой медицинской помощи.

8. Население осажденного анклава Бейт-Джан, мухафаза Риф-Димашк, включая населенные пункты Бейт-Джинн, Мазраат Бейт-Джинн и Мугр эль-Мир, составляет, по оценкам, 3646 человек. В конце декабря после периода длительной осады и интенсивных военных действий, включая авиаудары, на местном уровне было достигнуто соглашение между негосударственными вооруженными оппозиционными группами и сирийскими властями в этом районе. 30 декабря 10 автобусов с 270 боевиками и гражданскими лицами покинули этот район в направлении мухафаз Даръа и Идлиб. Организация Объединенных Наций не являлась стороной этого соглашения и не участвовала в предшествовавших его достижению переговорах.

Диаграмма I
Основные даты, декабрь 2017 года



Сокращение: МНПО — международная неправительственная организация

9. В северо-восточных сельских районах мухафазы Хама, южных и юго-восточных сельских районах мухафазы Идлиб и южных сельских районах мухафазы Алеппо значительно выросла интенсивность боевых действий между силами правительства Сирии и негосударственными вооруженными оппозиционными группами, что привело к гибели гражданских лиц и разрушению гражданской инфраструктуры, а также повлекло за собой крупномасштабные перемещения населения. В период с 1 ноября по 24 декабря из округов Сиин, Укейрибат и Хамра в северной части Хамы, а также округов Эт-Таманиа и Санджар на юге Идлиба, согласно сообщениям, были перемещены в общей сложности 60 310 человек. По сообщениям, жители покинули по меньшей мере 22 лагеря для внутренне перемещенных лиц и более 6000 жилых домов. К концу отчетного периода число перемещенных лиц продолжало расти. Многие из тех, кто был вынужден спасаться бегством, ранее уже подверглись вынужденному перемещению. Еще до недавней эскалации насилия более 1 миллиона из 1,7 миллиона оказавшихся в нужде лиц в мухафазе Идлиб составляли внутренне перемещенные лица.

10. В течение отчетного периода еще 14 000 гражданских лиц вернулись в город Эр-Ракка, куда в предыдущие месяцы уже возвратились около 34 000 жителей. Точные цифры проверить по-прежнему трудно, поскольку некоторые жители возвращаются в Эр-Ракку только с тем, чтобы проверить состояние своих домов, и затем уезжают, тогда как другие остаются. Идет возвращение жителей и в районы, которые являлись последним оплотом Исламского государства Ирака и Леванта (ИГИЛ). Дома в них заминированы в особо сильной степени, в них оставлено множество смертоносных мин-ловушек. Сообщения о погибших и раненых в результате взрывов продолжают поступать с тревожной частотой; число случаев с телесными повреждениями выросло в последние месяцы почти вдвое. По сообщениям партнеров на местах, за время, прошедшее с тех пор, как город Эр-Ракка был отбит у ИГИЛ в октябре 2017 года, в результате взрывов погибли или получили ранения более 220 мирных жителей . Каждую неделю в травмопункты международной неправительственной организации в городе Эр-Ракка продолжают прибывать от 30 до 50 гражданских лиц, нуждающихся в помощи в связи с телесными повреждениями. Деятельность по разминированию, как сообщается, продвигается медленными темпами, что отчасти объясняется огромными масштабами разрушений и сложностью некоторых устройств, которые были оставлены боевиками ИГИЛ. По этой причине гуманитарные учреждения по-прежнему заостряют внимание на том, что из-за наличия огромного числа наземных мин, мин-ловушек и взрывоопасных пережитков войны гражданским лицам возвращаться в Эр-Ракку небезопасно.

11. Вместе с тем угрозой, исходящей от неразорвавшихся боеприпасов, дело не ограничивается: до 80 процентов всех зданий в Эр-Ракке серьезно повреждены и находятся в аварийном состоянии. Гражданский совет Эр-Ракки провел во многих районах кампании по расчистке завалов и вывозу обломков; однако масштабы разрушений столь велики, что эта работа потребует определенного времени. Были получены неподтвержденные сообщения о том, что под развалинами остаются трупы. Кроме того, возвращенцы, по сообщениям, испытывают дополнительные трудности в связи с нехваткой предметов первой необходимости и дефицитом базовых услуг. Например, в большинстве городских районов по-прежнему не восстановлена система сетевого водоснабжения, а созданные местными органами власти маломасштабные системы доставки воды цистернами не в состоянии удовлетворить существующий спрос. Энергоснабжение обеспечивается лишь в нескольких районах и то только с помощью общинных генераторов — для восстановления электросети требуются масштабные ремонтные работы. Доступ к медицинскому обслуживанию в городе по-прежнему весьма ограничен, в настоящее время функционируют лишь немногие медицинские учреждения.

12. В декабре продолжались боестолкновения между ИГИЛ и силами правительства Сирии в южных сельских районах мухафазы Дайр-эз-Заур вдоль западного берега реки Евфрат. По оценкам, за период с июля по середину декабря в Дайр-эз-Зауре подверглись перемещению около 229 700 человек, при этом более 60 000 человек в настоящее время находятся на положении перемещенных лиц в лагерях, расположенных в мухафазах Эр-Ракка и Эль-Хасака. В то же время «Демократические силы Сирии» (ДСС), по сообщениям, продолжали продвигаться вдоль восточного берега реки Евфрат. Продолжающиеся военные операции, по сообщениям, по-прежнему приводят к гибели и ранениям гражданских жителей. Значительную обеспокоенность в Дайр-эз-Зауре вызывает также угроза взрывоопасных боеприпасов для гражданского населения, в частности для лиц, возвращающихся в свои родные места после изгнания ИГИЛ.

13. Министерство обороны Соединенных Штатов Америки публично заявило, что в декабре силы коалиции под руководством США нанесли 177 ударов по

целям ИГИЛ в мухафазах Дайр-эз-Заур, Эль-Хасака и Хомс. Более 95 процентов из них, по сообщениям, были нанесены по целям в районе Абу-Камаля в мухафазе Дайр-эз-Заур. Кроме того, коалиция публично заявила, что 1 декабря она нанесла воздушные удары по средней части долины реки Евфрат, а также совместно с силами партнеров провела операции 13 декабря вблизи Эт-Танфа и 23 декабря в пустыне Хамад.

14. 7 декабря Министерство обороны Российской Федерации публично сообщило о проведении неделей раньше операций в Абу-Камале и на западном берегу реки Евфрат, а также 3 декабря — о совместных операциях на восточном берегу Евфрата по ликвидации ИГИЛ и восстановлению государственного контроля над сирийско-иракской границей. 11 декабря президент Российской Федерации Владимир Путин распорядился о частичном выводе российских войск из Сирийской Арабской Республики.

15. Министерство обороны Сирийской Арабской Республики публично заявило, что правительственные силы и их союзники провели операции против Фронта «Ан-Нусра» 10 декабря в мухафазе Хама, а 6, 11 и 14 декабря — в мухафазе Дайр-эз-Заур, восстановив контроль над целым рядом городов и деревень и конфисковав оружие и самодельные взрывные устройства, оставленные ИГИЛ.

Защита

16. На протяжении всего месяца воздушные и наземные удары по-прежнему приводили к гибели и ранению большого числа мирных жителей и повреждению и разрушению объектов гражданской инфраструктуры. Оружие взрывного действия по-прежнему применяется для обстрела населенных районов, что приводит к неизбирательному убийству и калечению гражданских лиц, полному или частичному разрушению жизненно важной инфраструктуры, причем в результате на местах остаются многочисленные взрывоопасные пережитки войны, которые продолжают убивать гражданских лиц и наносить им увечья, а также затрудняют гуманитарный доступ. Большое число жертв среди гражданского населения и масштабы разрушения объектов гражданской инфраструктуры являются убедительным свидетельством того, что нарушения основополагающих принципов распознавания, пропорциональности и предосторожности и, как следствие, запрета на неизбирательные нападения продолжаются. Особо сильно от боевых действий страдают дети.

17. Боевые действия продолжали оказывать негативное воздействие на гражданскую инфраструктуру, включая медицинские учреждения, школы, рынки и места отправления культа. Согласно информации, полученной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), в различных мухафазах имели место жертвы среди гражданского населения (см. приложение), что может свидетельствовать о нарушении норм международного гуманитарного права. УВКПЧ документально зафиксировало предполагаемые инциденты с участием сторон конфликта, включая правительственные силы и их союзников, негосударственные вооруженные оппозиционные группы и их союзников и группы, внесенные Советом Безопасности в перечень террористических организаций.

18. Несмотря на содержащийся в резолюциях S-18/-1 и 19/22 Совета по правам человека призыв к сирийским властям сотрудничать с УВКПЧ, в том числе путем обеспечения присутствия на местах лиц, уполномоченных защищать и поощрять права человека, УВКПЧ по-прежнему испытывает трудности с подготовкой отчетов, поскольку правительство Сирийской Арабской Республики отказывается предоставить ему доступ в страну.

19. Помимо сведений о нарушениях, регистрируемых УВКПЧ, в Управление продолжала поступать информация о предполагаемых нарушениях от правительства Сирийской Арабской Республики. В вербальной ноте, полученной 8 января, Постоянное представительство Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций в Женеве и специализированных учреждениях в Швейцарии представило УВКПЧ список гражданских лиц, предположительно погибших и раненых в период с 22 ноября по 21 декабря в мухафазах Дамаск, Риф-Димашк, Даръа, Эс-Сувайда, Хомс, Хама, Тартус, Латакия, Алеппо, Дайр-эз-Заур, Эль-Хасака и Эль-Кунейтра. Согласно сообщениям, были убиты в общей сложности 37 гражданских лиц — в том числе 9 детей; кроме того, 128 человек, включая 40 детей, по сообщениям, получили ранения. Все они погибли или пострадали в результате минометных обстрелов и применения самодельных взрывных устройств.

20. Организация Объединенных Наций и ее партнеры по деятельности в области здравоохранения получили сообщения о 16 совершенных в декабре нападениях, от которых пострадали медицинские учреждения и медицинский персонал. Шесть нападений были зарегистрированы в восточной части округа Гута мухафазы Риф-Димашк: четыре нападения на центры первичного медико-санитарного обслуживания и два — на медицинских работников. Шесть нападений, согласно сообщениям, были совершены в Идлибе: на две больницы, один медицинский склад (в Мааррат-эн-Нуумане) и на три медицинских центра (в субокругах Синджар, Хан-Шейхун и Дана). По сообщениям, в Хомсе был убит один фельдшер, в Хаме подверглись нападениям три больницы в Кафр-Зайте и в Деръа — одна больница.

21. Боевые действия продолжали негативно сказываться и на работе учебных заведений. Один инцидент произошел 28 декабря, когда с вертолетов были сброшены бочковые бомбы на школьный комплекс к востоку от деревни Бабулин, мухафаза Идлиб, в результате школьные здания были частично разрушены. Еще один инцидент произошел 18 декабря, когда в дневную смену в государственную школу Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в городе Даръа попал минометный снаряд. Пять учащихся БАПОР получили легкие ранения, школа была эвакуирована. 3 декабря, согласно сообщениям, в результате авиаударов по району школы Санабель эль-Фастат в городе Хамурия, мухафаза Риф-Димашк, занятия в школе были остановлены, имелись пострадавшие среди гражданского населения. 4 декабря в результате авиаударов по району близ школы в деревне Эс-Самирия в южной части мухафазы Алеппо, по сообщениям, была ранена одна учительница и повреждено школьное здание. Также 4 декабря в результате ударов с воздуха по району близ начальной школы в деревне Умм-эль-Амад в южной части мухафазы Алеппо, по сообщениям, было частично повреждено здание школы. 7 декабря несколько школ в сельских районах западной части мухафазы Даръа, согласно сообщениям, подверглись актам вандализма со стороны филиала ИГИЛ — группы «Армия Халида ибн аль-Валида», были подожжены документы и учебные помещения. Кроме того, согласно сообщениям, группа похитила и доставила в Маарбу (район бассейна реки Ярмук) десять сотрудников школ (преподавателей и помощников). 7 декабря в результате авиаударов по южным сельским районам мухафазы Алеппо, по сообщениям, были повреждены несколько школ в деревнях Ханута, Хамидия и Умм-эль-Амад. Школы были выведены из строя. 16 декабря в результате авиаударов по деревне Талль-эд-Даман в южных сельских районах мухафазы Алеппо, по сообщениям, пострадала сельская школа, которой был причинен существенный ущерб. 17 декабря, согласно сообщениям, снаряд попал в школу «Асад Акил» в жилом районе Халеб-эд-Джадида города Алеппо, в результате получили ранения

два сотрудника школы и несколько учащихся, кроме того, был причинен материальный ущерб.

Гуманитарный доступ

Вставка 2

Основные моменты: гуманитарный доступ

1. В декабре гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и ее партнеры продолжали оказывать помощь миллионам нуждающихся людей, в том числе в самой Сирийской Арабской Республике. Регулярными программами было охвачено большое число людей лиц, нуждающихся в гуманитарной помощи, в том числе более 3 миллионов людей, ставших получателями 1500 партий грузов.

2. В декабре две межучрежденческие гуманитарные автоколонны доставили через линии противостояния жизненно необходимую гуманитарную помощь для 60 000 человек в труднодоступные населенные пункты Харбинафсих в мухафазе Хама и Эль-Хула в мухафазе Хомс. Доставка этих партий помощи была отложена после того, как ранее согласованное число получателей было сокращено на треть по сравнению с показателем, первоначально утвержденным в плане доступа на октябрь-декабрь. В течение декабря в осажденные районы через линии противостояния не было пропущено ни одной межучрежденческой автоколонны.

3. Одним из важнейших элементов гуманитарного реагирования в Сирийской Арабской Республике остается оказание трансграничной помощи. За период, прошедший с момента принятия Советом Безопасности в июле 2014 года резолюции 2165 (2014), из Турции была доставлена помощь миллионам сирийцев в различных районах мухафаз Алеппо, Идлиб, Латакия и Хама; кроме того, из Иордании была доставлена помощь в мухафазы Даръа, Эль-Кунейтра и Эс-Сувайда. В декабре на 653 грузовиках в составе 28 автоколонн была доставлена жизненно необходимая помощь для более 800 000 нуждающихся в ней людей в северных и южных районах Сирийской Арабской Республики. Хотя вооруженные субъекты и местные власти в северо-западной части страны ужесточили ограничения на доступ, помощь попрежнему оказывалась ориентировочно в том же объеме, что и в прошлом.

4. Сирийские власти продолжали практику исключения и изъятия предметов медицинского назначения из грузов межучрежденческих автоколонн, доставляющих гуманитарную помощь через линии противостояния: в декабре были изъяты из партий грузов или не допущены к погрузке предметы в количестве, достаточном для проведения более 5800 курсов лечения (см. таблицу 2). Таким образом, с начала года общее число предметов медицинского назначения, изъятых из партий грузов или не допущенных к погрузке, превысило 645 000 единиц.

5. Согласно оценкам Организации Объединенных Наций, по состоянию на декабрь 2017 года в труднодоступных и осажденных районах Сирийской Арабской Республики проживали около 2,9 млн человек (в октябре 2017 года их число составляло 2,98 млн). В это число входят 417 566 человек (по сравнению с 419 920 человек по состоянию на октябрь 2017 года), проживающих в девяти осажденных районах по

всей стране, и 2,49 млн человек, проживающих в труднодоступных районах. Город Эль-Кабун в мухафазе Дамаск был официально исключен из поддерживаемого Организацией Объединенных Наций перечня осажденных районов. Девяносто пять процентов общего числа жителей, находящихся в осажденных районах, приходится на районы, осажденные силами правительства Сирийской Арабской Республики, еще два процента проживают в районах, осажденных негосударственными вооруженными оппозиционными группами, и 3 процента — в районах, осажденных правительственными силами и негосударственными вооруженными оппозиционными группами.

22. Во многих районах страны доставка гуманитарной помощи нуждающимся остается весьма непростым делом, что объясняется активными боевыми действиями, подвижностью линий противостояния, административными препятствиями и преднамеренно вводимыми сторонами конфликта ограничениями на передвижение людей и товаров. В частности, особую обеспокоенность по-прежнему вызывает ограниченность доступа для Организации Объединенных Наций и ее партнеров к лицам, проживающим в осажденных и труднодоступных районах.

23. Согласно оценкам Организации Объединенных Наций, по состоянию на декабрь 2017 года в девяти осажденных районах проживало, по имеющимся данным, 417 566 человек (в октябре 2017 года — 419 920 человек). Город Эль-Кабун с населением в 2500 человек, находящийся в провинции Дамаск, был исключен из перечня осажденных районов Организации Объединенных Наций с учетом того, что ситуация с передвижением гражданских лиц улучшилась, а также была в определенной степени восстановлена торговля. Организация Объединенных Наций считает район осажденным, когда он окружен вооруженными субъектами и, как следствие, гражданские лица, включая больных и раненых, не могут беспрепятственно покидать его и не имеется возможности для доставки гуманитарной помощи на регулярной основе. Из девяти осажденных в Сирийской Арабской Республике в целом районов шесть районов (на которые приходятся 95 процентов от общей численности населения таких районов) осаждены правительственными силами, один (3 процента от общей численности населения осажденных районов) — правительственными силами и негосударственными вооруженными оппозиционными группами и два (2 процента от общей численности населения таких районов) — негосударственными вооруженными оппозиционными группами. Наряду с населением осажденных районов следует также упомянуть, по оценкам, около 2,49 млн человек, которые проживают в труднодоступных районах. Хотя эта цифра, составлявшая, согласно предыдущей оценке, 2,56 млн человек, и сократилась, главным образом в результате улучшения условий доступа в мухафазе Эр-Ракка, ранее удерживавшейся ИГИЛ, определенные районы юго-западной части мухафазы Алеппо были обозначены в качестве труднодоступных из-за ограниченности доступа по причине повышения интенсивности боевых действий между правительственными силами и негосударственными вооруженными оппозиционными группами.

Таблица 1
Осажденные населенные пункты, декабрь 2017 года

Мухафаза	*Населенный пункт*	*Население*	*Осаждающая сторона*
Дамаск	Ярмук	12 520	Правительство Сирийской Арабской Республики и негосударственные вооруженные оппозиционные группы
Идлиб	Эль-Фуа	5 900	Негосударственные вооруженные оппозиционные группы
Идлиб	Кефрая	2 200	Негосударственные вооруженные оппозиционные группы
Риф-Димашк/ Дамаск	Арбил и прилегающие районы (Арбил, Замалка и Джаубар)	49 300	Правительство Сирийской Арабской Республики
Риф-Димашк	Район Харасты (Хараста, Мудайра и Мисраба)	56 535	Правительство Сирийской Арабской Республики
Риф-Димашк	Район Думы (Дума, Шафуния и Хауш-эд-Давахира)	150 100	Правительство Сирийской Арабской Республики
Риф-Димашк	Район Кафр-Батны (Кафр-Батна, Сакба, Айн-Тарма, Хамурия, Джисрейн, Афтрис, Хазза, Хауш-эль-Ашари, Бейт-Сива и Мухаммадия)	125 600	Правительство Сирийской Арабской Республики
Риф-Димашк	Район Эн-Нашабии (Эн-Нашабия, Бейт-Наим, Эс-Салихия, Утайя и Хазрама)	11 765	Правительство Сирийской Арабской Республики
Риф-Димашк	Бейт-Джинн	3 646	Правительство Сирийской Арабской Республики
Всего		**417 566**	

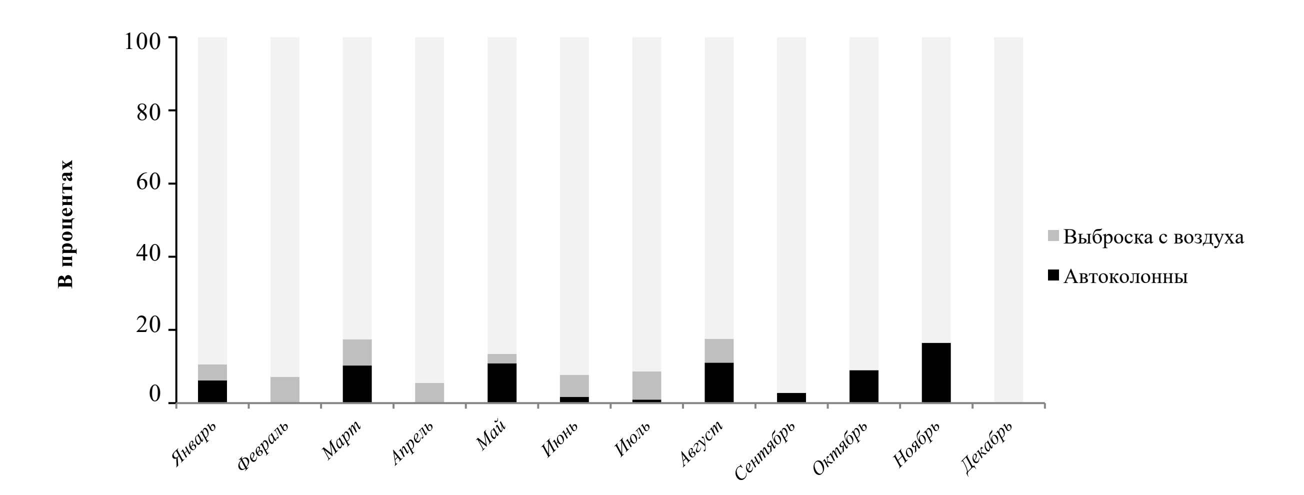
24. План отправки межучрежденческих автоколонн Организации Объединенных Наций на октябрь и ноябрь был продлен до декабря. Согласно этому плану был запрошен доступ в 33 населенных пункта в осажденных и труднодоступных районах, при этом и ставилась задача охватить в общей сложности 1 206 000 человек. Межучрежденческие автоколонны готовы к доставке помощи в районы с многопрофильными потребностями, с тем чтобы обеспечить ее предоставление с учетом реально существующих потребностей. В декабре удалось отправить лишь две межучрежденческие автоколонны, которыми помощь была доставлена около 60 000 нуждающихся в ней лиц, находящихся в двух труднодоступных районах (перечень межучрежденческих автоколонн, направленных в декабре, представлен в таблице 2). В осажденные районы не было пропущено ни одной автоколонны. Общее число лиц, получивших помощь в рамках плана на октябрь-декабрь, составило 398 950 человек, или 33 процента от общего числа лиц, доступ к которым был изначально запрошен в соответствии с планом. В это число не входят люди, получившие помощь, доставленную автоколоннами других гуманитарных организаций.

Таблица 2
Межучрежденческие автоколонны, доставившие гуманитарную помощь через линии противостояния в декабре 2017 года

Дата	*Населенный пункт*	*Запрошенное число получателей помощи*	*Число людей, получивших помощь*	*Вид помощи*
14 декабря	Эль-Хула	71 000	50 000	Многопрофильная
14 декабря	Харбинафсих	18 000	10 000	Многопрофильная

25. В течение отчетного периода отдельные учреждения продолжали подавать запросы о доставке помощи в различные районы страны в индивидуальном порядке. Эти учреждения доставляют помощь в районы, которые являются более доступными. В декабре Всемирная продовольственная программа подала властям 1501 официальную заявку на получение сопроводительных писем для доставки продовольственной помощи в определенные районы страны, и 1500 из них были удовлетворены. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев подало 60 заявок на получение сопроводительных писем для доставки основных предметов чрезвычайной помощи и наборов предметов первой необходимости; из них были удовлетворены 58 заявок и 2 заявки были отклонены по соображениям, как было указано, небезопасной обстановки. Как международные, так и сирийские неправительственные организации, работая в сложных условиях, продолжали проводить оценки потребностей и оказывать поддержку (включая предоставление медицинских, образовательных и психосоциальных услуг и услуг в области защиты) в осажденных и труднодоступных районах в соответствии с гуманитарными принципами.

Диаграмма II
Межучрежденческие операции Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи через линии противостояния: процент населения, ежемесячно получавшего помощь в осажденных районах



26. Гуманитарный доступ по-прежнему ограничивался сторонами конфликта в осажденных и труднодоступных районах. В среднем в 2017 году помощь в соответствии с конкретными заявками ежемесячно доставлялась межучрежденческими автоколоннами через линии противостояния лишь 27 процентам намеченных бенефициаров. Бюрократические препоны, связанные, например, с отказом

правительства Сирийской Арабской Республики выдавать сопроводительные письма, по-прежнему являются серьезным фактором, обусловливающим задержки или неосуществление поставок, и это происходит несмотря на создание трехстороннего координационного механизма для решения таких проблем. В отчетный период механизм провел одно заседание — 12 декабря — для обсуждения вопросов, связанных с развертыванием гуманитарных автоколонн, в том числе в осажденную восточную часть Гуты, которая в декабре оставалась для Организации Объединенных Наций недоступной.

27. Организация Объединенных Наций и ее партнеры продолжают оказывать помощь лицам, которые были перемещены в результате боевых действий в Эр-Ракке и вокруг нее, в рамках скоординированных мер реагирования в Сирийской Арабской Республике. Учреждения Организации Объединенных Наций в рамках своих регулярных программ и вместе с партнерами по гуманитарной деятельности продолжали ежемесячно оказывать многопрофильную помощь 420 000 нуждающимся лицам в мухафазах Эр-Ракка, Эль-Хасака и Дайр-эз-Заур.

Диаграмма III

Межучрежденческие операции по оказанию гуманитарной помощи через линии противостояния, декабрь 2017 года



Число лиц, получивших помощь 60 000 человек

Число лиц, получивших помощь в труднодоступных районах	Число людей, получивших помощь в осажденных районах	Количество автоколонн, доставивших помощь через линии противостояния
60 000 человек	0	2
2,4 процента Доля получивших помощь лиц в труднодоступных районах	0 процентов Доля получивших помощь лиц в осажденных районах	

Численность населения труднодоступных районов — 2,49 млн человек

Численность населения осажденных районов — 417 556 человек

28. По данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), в декабре из грузов, доставлявшихся автоколоннами, сирийские власти изъяли жизненно важные и необходимые для поддержания жизни предметы медицинского назначения в объеме, достаточном для проведения более 5800 курсов лечения. Подробная информация об изъятых предметах медицинского назначения и о том, какому числу человек в противном случае можно было бы оказать помощь, приводится в таблице 3. В рамках межучрежденческого плана отправки автоколонн были запланированы поставки дополнительных предметов медицинского назначения; однако в декабре удалось отправить только две межучрежденческие автоколонны. С начала 2017 года ВОЗ направила правительству Сирийской Арабской Республики 11 заявок отдельных учреждений на предоставление доступа к

14 населенным пунктам в шести мухафазах. Правительство одобрило девять заявок и отклонило одну. На одну заявку ответа пока не получено.

Таблица 3
Предметы медицинского назначения, изъятые из автоколонн с гуманитарными грузами, декабрь 2017 года

Населенный пункт	*Количество потенциальных курсов лечения*	*Описание предметов*
Харбинафсих	5 110	Гидрохлорид кетамина; безилат атракурия; нитрат миконазола; гидрохлорид добутамина; 10 комплектов для внутривенной инъекции окситоцина; одноразовые шприцы, 5 мл
Эль-Хула	690	Бутылки для дренирования грудной клетки, 700 мл; гидрохлорид кетамина; безилат атракурия; дипропионат беклометазона; гидрохлорид добутамина; 10 комплектов для внутривенной инъекции окситоцина

Гуманитарная помощь

29. В декабре гуманитарные учреждения и партнеры Организации Объединенных Наций продолжали доставлять гуманитарную помощь миллионам нуждающихся по всем возможным каналам, включавшим: a) осуществление регулярных программ по доставке помощи с территории Сирийской Арабской Республики в тех местах, где доставка гуманитарной помощи нуждающимся не связана с пересечением линий противостояния; b) оказание помощи с территории Сирийской Арабской Республики в тех случаях, когда помощь доставляется автоколоннами через линии противостояния; и c) оказание помощи нуждающимся через границу из Иордании и Турции (см. таблицу 4). Помимо Организации Объединенных Наций и ее партнеров, жизненно важную помощь нуждающимся продолжали оказывать неправительственные организации. Правительство продолжает оказывать услуги как в районах, находящихся под его контролем, так и во многих районах за пределами его контроля. Местные власти во многих районах, контролируемых негосударственными вооруженными оппозиционными группами, также продолжают предоставлять услуги, когда это возможно.

Таблица 4
Число людей, получивших помощь от Организации Объединенных Наций и других организаций по всем каналам, декабрь 2017 года

Организация	*Число людей, получивших помощь*
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	20 000
Международная организация по миграции	195 000
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	2 700 000
Детский фонд Организации Объединенных Наций	>4 000 000
Программа развития Организации Объединенных Наций	91 607
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	500 000
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	400 000
Всемирная продовольственная программа	>3 000 000
Всемирная организация здравоохранения	1 890 000

30. В отчетный период в соответствии с положениями резолюций Совета Безопасности 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016) и 2393 (2017) продолжалась трансграничная доставка грузов в Сирийскую Арабскую Республику из Турции и Иордании (см. диаграмму IV). Действуя в соответствии с вышеупомянутыми резолюциями, Организация Объединенных Наций заранее уведомляла сирийские власти об отправке каждой партии, в том числе о ее содержимом, пункте назначения и количестве людей, для которых предназначена помощь.

31. С начала осуществления трансграничных поставок в июле 2014 года после принятия резолюции 2165 (2014) Организация Объединенных Наций доставила через границу более 714 партий грузов с использованием более 18 154 грузовых автомобилей (12 536 грузовых автомобилей прошли через Баб-эль-Хаву и 1821 — через Баб-эс-Салам из Турции; и 3797 грузовых автомобилей прошли через Эр-Рамту из Иордании). Трансграничные операции Организации Объединенных Наций дополняют помощь, предоставляемую международными и сирийскими неправительственными организациями, которые обеспечивают наряду с этим обслуживание миллионов людей из соседних стран.

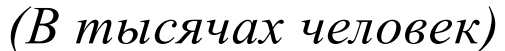
32. В декабре в рамках своих трансграничных поставок из Турции и Иордании Организация Объединенных Наций и ее партнеры-исполнители доставили продовольственную помощь для более чем 520 000 человек. Кроме того, в рамках трансграничного механизма Организация Объединенных Наций доставила предметы медицинского и санитарно-гигиенического назначения, которых достаточно для проведения более 630 000 курсов лечения. В северной части Сирийской Арабской Республики Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) помог улучшить качество воды и санитарных услуг для 73 000 человек благодаря ремонту и восстановлению систем водоснабжения и канализации, а также распределению комплектов санитарно-гигиенических средств, канистр и таблеток для очистки воды. Кроме того, ЮНИСЕФ организовал обследование 25 783 детей и беременных и кормящих женщин, чтобы выявить тех, кто страдает от острой недостаточности питания. Из обследованных детей 197 прошли курс лечения от тяжелой острой недостаточности питания. Кроме того, благодаря ЮНИСЕФ 4514 детей в возрасте от 5 до 17 лет были охвачены системой формального образования. Помимо того, 428 детей в возрасте от 5 до 19 лет были охвачены системой неформального образования. Благодаря проведению эксплуатационно-ремонтных работ в системах водоснабжения и канализации в южных мухафазах Даръа и Эль-Кунейтра была улучшена ситуация с доступом к чистой воде для более 473 000 человек. Из них 73 684 человека были охвачены мероприятиями в рамках инициативы области водоснабжения, санитарии и гигиены для всех, такими как обработка воды в домашних хозяйствах, распределение ваучеров на воду, восстановительные работы и ремонт санитарно-технических сооружений и систем водоснабжения. Партнеры по гуманитарной деятельности продолжали также оказывать услуги в области питания более 7323 человек в 10 общинах мухафазы Даръа и 9 общинах мухафазы Эль-Кунейтра. Было обследовано в общей сложности 3067 детей в возрасте до 5 лет, чтобы выявить тех, кто страдает от острой недостаточности питания. По итогам обследования было установлено, что 89 детей страдают от умеренно острой недостаточности питания и 17 детей — от тяжелой острой недостаточности питания. Дети, которым был поставлен такой диагноз, прошли курс лечения в рамках программ лечебного и дополнительного питания в шести медицинских центрах и одной мобильной клинике. Кроме того, 889 беременных и кормящих женщин были обследованы на предмет острой недостаточности питания и 117 из них прошли необходимый курс лечения. Кроме того, в отчетный период в мухафазах Идлиб, Алеппо, Хама и Хомс были завершены трансграничные кампании по им-

мунизации людей пероральной вакциной против полиомиелита. К концу декабря прививки были сделаны еще 167 338 детям в возрасте до пяти лет из в общей сложности 641 967 детей, которые должны пройти вакцинацию (559 695 детей прошли вакцинацию в ноябре). Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) оказал помощь примерно 410 035 человек в областях репродуктивного здоровья, борьбы с гендерным насилием и расширения прав и возможностей молодежи.

33. В отчетный период продолжал работать Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики, который курировал отправку 653 грузовиков в составе 28 автоколонн, сформированных семью подразделениями Организации Объединенных Наций, подтверждал гуманитарный характер грузов в каждом грузовике и направлял сирийским властям соответствующие уведомления после отправки каждой автоколонны. Организация Объединенных Наций направляет правительству Сирийской Арабской Республики уведомления о всех поставках за 48 часов до их начала. После прибытия грузов в страну партнеры Организации Объединенных Наций контролируют их поступление на заранее определенные склады. Независимые внешние компании, нанимаемые Организацией Объединенных Наций, проводят независимую проверку поставок помощи, прибывающих на склады, а также осуществляют контроль за распределением помощи и/или предоставлением соответствующих услуг. Правительства Иордании и Турции продолжали оказывать Механизму всемерное содействие.

Диаграмма IV

Число людей, получивших помощь от Организации Объединенных Наций и ее партнеров благодаря трансграничным гуманитарным поставкам, в разбивке по видам помощи, декабрь 2017 года


(В тысячах человек)

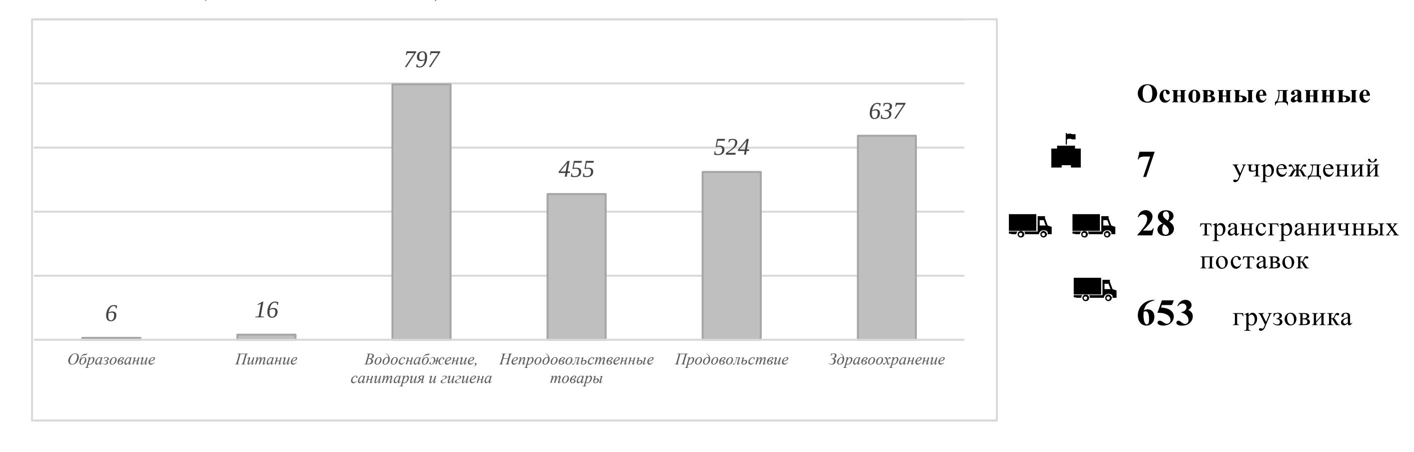


Таблица 5

Число людей, получивших помощь в рамках трансграничных поставок, в разбивке по секторам и районам, декабрь 2017 года

Мухафаза	*Район*	*Образование*	*Продовольствие*	*Здравоохранение*	*Непродовольственные товары*	*Питание*	*Водоснабжение, санитария и гигиена*
Алеппо	Эль-Баб	–	–	–	11 000	–	5 500
Алеппо	Аазаз	–	100 160	36 965	69 332	2 625	1 000
Алеппо	Джарабулус	–	–	–	28 421	–	5 500
Алеппо	Джебель-Саман	–	38 270	1 960	24 650	–	12 000
Даръа	Эс-Санамайн	–	–	–	–	–	38 000
Даръа	Даръа	2 400	118	63 132	22 325	1 560	440 168
Даръа	Изра	–	815	–	16 495	781	206 199
Хама	Сукайли-бия	–	5 000	–	–	–	–
Идлиб	Эль-Маара	–	65 875	3 528	20 425	–	–
Идлиб	Ариха	–	22 500	–	–	–	–
Идлиб	Харим	–	239 725	35 485	7 218	10 407	9 056
Идлиб	Идлиб	–	42 500	2352	129 456	–	–
Идлиб	Джиср-эш-Шугур	–	9 240	–	99 657	–	6 750
Эль-Кунейтра	Фик	–	–	52 400	–	–	6 000
Эль-Кунейтра	Эль-Кунейтра	3 600	385	442 125	26 560	780	67 400

34. Весь декабрь Российская Федерация направляла Организации Объединенных Наций информационные бюллетени Центра по примирению враждующих сторон на территории Сирийской Арабской Республики с данными об оказании двусторонней чрезвычайной помощи. Двустороннюю и иную гуманитарную помощь продолжали оказывать и другие государства-члены.

Финансирование гуманитарной помощи

35. По состоянию на 31 декабря план оказания гуманитарной помощи Сирийской Арабской Республике был обеспечен финансированием на 51 процент: из предусмотренной в плане суммы в размере 3,35 млрд долл. США были получены средства на сумму в 1,7 млрд долл. США.

Диаграмма V
Финансирование плана гуманитарной помощи, 30 декабря 2017 года
(В млн долл. США)



Визы и регистрация

36. В декабре правительству Сирийской Арабской Республики было подано в общей сложности 41 новое заявление Организации Объединенных Наций на получение виз. Из них 7 просьб было утверждено, 2 отклонены и 32 еще не рассмотрены. Из 24 новых заявлений на получение виз, поданных в октябре и ноябре, в декабре были удовлетворены 22 заявления и отклонены 2 заявления. В декабре Организацией Объединенных Наций было подано в общей сложности 52 заявления на продление виз, из которых были удовлетворены 34 заявления, было отклонено 1 заявление и 17 заявлений продолжают рассматриваться. В декабре также были приняты положительные решения еще по 53 заявлениям о продлении виз, поданным в ноябре. Таким образом, в некоторых подразделениях Организации Объединенных Наций в Сирийской Арабской Республике значительное число сотрудников отсутствуют или не могут быть заменены по той причине, что месяцами не выдаются визы, несмотря на официальные запросы.

37. Правительством Сирийской Арабской Республики зарегистрированы в общей сложности 23 международные неправительственные организации, имеющие разрешение на работу в стране. Примерно 220 национальных неправительственных организаций получили от Сирийской Арабской Республики разрешение работать через свои 315 отделений по всей стране.

Обеспечение охраны и безопасности гуманитарного персонала и помещений

38. Программы учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций осуществляются в районах, в которых часто происходят столкновения между воюющими сторонами, наносятся авиационные удары, регулярно имеют

место взаимные артиллерийские обстрелы непрямой наводкой и совершаются асимметричные нападения.

39. С начала конфликта были убиты десятки гуманитарных работников, в том числе 22 сотрудника Организации Объединенных Наций или учреждений системы Организации Объединенных Наций (18 из которых были сотрудники БАПОР), 66 сотрудников и добровольцев Сирийского арабского общества Красного Полумесяца и 8 сотрудников и добровольцев Палестинского общества Красного Полумесяца. Кроме того, были получены сообщения о многочисленных убийствах сотрудников международных и национальных неправительственных организаций.

40. В общей сложности содержатся под стражей или числятся пропавшими без вести 27 сотрудников учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций (1 сотрудник Программы развития Организации Объединенных Наций и 26 сотрудников БАПОР).

III. Замечания

41. Сохраняющаяся нестабильность ситуации на местах в Сирийской Арабской Республике вызывает серьезную обеспокоенность, особенно в связи с тем, что гражданские лица по-прежнему больше всех страдают от продолжающейся военной деятельности, тяжелых боев, воздушных ударов и блокад. Несмотря на определенный прогресс, достигнутый в декабре в Астане, где гаранты прекращения огня — Иран (Исламская Республика), Российская Федерация и Турция — приняли решение создать рабочую группу по вопросу о задержанных/похищенных лицах и приняли совместное заявление по вопросам гуманитарного разминирования, для облегчения страданий сирийского народа нужны конкретные результаты.

42. Поскольку из-за значительных ограничений на гуманитарный доступ внутри страны там по-прежнему наблюдается высокий уровень потребностей, крайне важно, чтобы Организация Объединённых Наций оказывала помощь всем нуждающимся лицам, используя самые короткие маршруты. Как я уже заявлял ранее, для эффективного и результативного оказания гуманитарной помощи и удовлетворения потребностей необходимо использовать все способы доставки помощи. В этой связи я приветствую принятие резолюции 2393 (2017) Совета Безопасности, в которой Совет еще на один год продлил разрешение на использование гуманитарными учреждениями Организации Объединенных Наций и их партнерами-исполнителями коридоров, проходящих через линии противостояния и границы с целью обеспечить, чтобы гуманитарная помощь нуждающимся на всей территории Сирийской Арабской Республики доставлялась самым прямым путем. Принятием резолюции 2393 (2017) Совет обеспечил чтобы во главу угла были поставлены интересы людей и их гуманитарные потребности; ее выполнение позволит облегчить страдания сотен тысяч людей и спасти им жизнь.

43. Однако доставка помощи через границу является лишь одним из методов доставки, используемых Организацией Объединенных Наций и ее партнерами. Хотя продолжающаяся трансграничная деятельность имеет ключевое значение, необходимо срочно улучшить доступ к маршрутам через линии противостояния. В декабре через линии противостояния были отправлены только две межучрежденческие автоколонны Организации Объединенных Наций, причем ни одна из них не была пропущена в осажденные районы. Получение доступа через линии противостояния к труднодоступным и осажденным районам, в том числе к

осажденной восточной части Гуты, где в настоящее время находится 94 процента всего осажденного населения, имеет жизненно важное значение.

44. Я отмечаю медицинскую эвакуацию 29 пациентов из восточной части Гуты в рамках соглашения, которое, согласно сообщениям, предусматривает освобождение пленных негосударственными вооруженными оппозиционными группами. В соответствии с нормами международного гуманитарного права стороны конфликта должны способствовать принятию мер для эвакуации больных и раненых туда, где им может быть оказана помощь. Международное гуманитарное право четко предусматривает, что осуществление медицинских эвакуаций — это обязанность, основанная исключительно на медицинской необходимости. В восточной части Гуты еще 600 человек по-прежнему срочно нуждаются в медицинской эвакуации; 18 человек уже умерли в ожидании эвакуации. Я призываю все государства-члены, которые способны оказать влияние на стороны в конфликте, сделать все возможное для проведения таких эвакуаций, не дожидаясь, пока умрет еще больше людей. В то же время необходимо безотлагательно получить разрешение на доставку медикаментов, продовольствия и другой гуманитарной помощи в восточную часть Гуты, чтобы облегчить положение людей, которые по-прежнему не могут вырваться из этого осажденного анклава.

45. Привлечение к ответственности за серьезные нарушения является одним из требований международного права и имеет первостепенное значение для достижения устойчивого мира. Я вновь призываю передать вопрос о ситуации в Сирийской Арабской Республике на рассмотрение Международного уголовного суда. Я призываю также все стороны конфликта, государства-члены, гражданское общество и систему Организации Объединенных Наций в целом всесторонне сотрудничать с Международным беспристрастным и независимым механизмом для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию.

46. К сожалению, была упущена возможность добиться дальнейшего прогресса в ходе восьмого раунда межсирийских переговоров в Женеве. Стремление положить конец страданиям сирийского народа является тем мотивом, которым руководствуется мой Специальный посланник, настаивая на возобновлении в январе межсирийских переговоров в Вене. Достижение существенного прогресса в рамках этого — девятого — раунда переговоров будет иметь решающее значение в этом плане. Я приветствую все усилия, предпринимаемые государствами-членами в целях прекращения боевых действий. Я продолжаю поддерживать моего Специального посланника и женевский процесс, осуществляемый под руководством Организации Объединенных Наций, как единственный санкционированный Советом Безопасности процесс, который способен положить конец этой войне.

Приложение

Зарегистрированные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека инциденты, в результате которых пострадали мирные жители (декабрь 2017 года)*

Мухафазы Дамаск и Риф-Димашк

- 2 декабря были нанесены воздушные удары по жилому району находящегося под контролем оппозиции Ирбина, в результате чего были убиты шесть мужчин из числа гражданских лиц.
- 3 декабря были нанесены воздушные удары по жилому району Ирбина, в результате чего, как утверждается, погибли три мирных жителя, включая двух детей, и были ранены по меньшей мере пять гражданских лиц, в том числе одна женщина.
- 3 декабря был нанесен воздушный удар по находящейся под контролем оппозиции западной части Хамурии, в результате чего были убиты шесть гражданских лиц, в том числе мужчина и его сын. Примерно в 11 ч 50 мин был нанесен воздушный удар по торговому району Хамурии и еще один воздушный удар повредил близлежащее здание, в результате чего, как утверждается, погибли девять гражданских лиц, в том числе три мальчика и одна девочка, и был ранен один мужчина из числа гражданских лиц, который, по сообщениям, скончался на следующий день.
- 4 декабря было нанесено несколько ударов с применением средств наземного базирования по жилому району в контролируемом правительством квартале Аббасин Дамаска, в результате чего, по сообщениям, погибли два гражданских лица мужского пола.
- 6 декабря были нанесены удары с применением средств наземного базирования по жилому району Ирбина, в результате чего, по сообщениям, было повреждено жилое здание и погибли мальчик и девочка и была ранена их мать.
- 13 декабря были нанесены удары с применением средств наземного базирования по жилому району находящейся под контролем оппозиции Байт-Сивы, в результате чего, как утверждается, погибли два мирных жителя, в том числе мальчик, и было ранено неустановленное число других гражданских лиц.
- 16 декабря были нанесены удары с применением средств наземного базирования по жилому району находящейся под контролем оппозиции Думы, в результате чего, как сообщается, погибли три гражданских лица, в том числе две женщины и один ребенок.

---

* В соответствии с резолюцией 2258 (2015) Совета Безопасности в настоящем описании событий на местах и происшедших в течение месяца инцидентов, которые смогло подтвердить Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, представлена информация о соблюдении всеми сторонами в Сирийской Арабской Республике резолюций 2139 (2014), 2165 (2014) и 2191 (2014) Совета. Представленная информация не предопределяет итогов работы Целевой группы по прекращению огня Международной группы поддержки Сирии. Приведенные сведения не являются исчерпывающим перечнем всех случаев нарушения международного гуманитарного права и всех случаев нарушения и попрания международно-правовых норм в области прав человека, которые произошли в Сирийской Арабской Республике в отчетном периоде.

- 19 декабря были нанесены удары с применением средств наземного базирования по улице Эль-Идшаария в жилом районе Заблатани в восточной части Дамаска, в результате чего, как утверждается, погибли три гражданских лица, в том числе одна женщина и 14-летний мальчик, и были ранены шесть гражданских лиц, в том числе две женщины и 15-летний мальчик.
- 21 декабря в Кафр-Батне, как сообщается, был застрелен фермер, обрабатывавший свою землю в районе Мулайхи.

Мухафаза Даръа

- 1 декабря автомобиль, двигавшийся по дороге вблизи контролируемого оппозицией района Ибтаа, подорвался на самодельном взрывном устройстве, в результате чего, по сообщениям, была убита женщина из числа гражданских лиц и были ранены два мирных жителя — ее брат и ребенок.
- 7 декабря, по сообщениям, группа «Армия Халида ибн- Валида» публично казнила двух мужчин из числа гражданских лиц в Сахам-эль-Джовлане и еще одного мужчину из числа гражданских лиц в Тасиле после того, как все три были «осуждены» «судом», созданным группой, за предполагаемую поддержку Свободной сирийской армии.
- 11 декабря были нанесены удары с применением средств наземного базирования по жилому району рядом с мечетью Омари в Даръа-эль-Баладе, в результате чего, по сообщениям, погибла одна девочка и были ранены три гражданских лица мужского пола.
- 17 декабря были нанесены дары с применением средств наземного базирования по дороге в окрестностях Кафр-Шамса, в результате чего, по сообщениям, погибли два гражданских лица, когда их мотоцикл взорвался после того, как в него попала шрапнель.

Мухафаза Алеппо

- 11 декабря поддерживаемые Турцией силы операции «Щит Евфрата», согласно сообщениям, публично казнили четырех предполагаемых членов ИГИЛ на площади в центре города Джарабулус в северо-восточной части мухафазы Алеппо. Все четверо были обвинены в убийстве гражданских лиц в 2014 году в Джарабулусе в период, когда город находился под контролем ИГИЛ. Силы «Щит Евфрата» отвоевали город у ИГИЛ в августе 2016 года.
- 12 декабря были нанесены воздушные удары по контролируемой «Организацией освобождения Леванта» деревне Рамла, округ Ханасир, в южной части мухафазы Алеппо, в результате чего, по сообщениям, были ранены 11 гражданских лиц, 3 из которых получили серьезные ранения. Пострадавшими оказались, как сообщается, внутренне перемещенные лица, которые затем были переведены в больницу в мухафазе Идлиб, поскольку в южной части Алеппо нет медицинских учреждений.
- 17 декабря были нанесены удары с применением средств наземного базирования по детской площадке средней школы в контролируемом правительством районе Новый Алеппо города Алеппо, в результате чего, по сообщениям, были ранены одна девочка и две учительницы.

Мухафазы Идлиб и Хама

- 8 декабря были нанесены воздушные удары по жилым районам деревни Зурзур в юго-восточной части мухафазы Идлиб, в результате чего, по сообщениям, погибли семь гражданских лиц из одной семьи — три женщины и четыре ребенка — и были ранены по меньшей мере четыре мирных жителя.
- 17 декабря было нанесено несколько воздушных ударов по жилым районам в южном квартале Хан-Шайхуна, а также по центру города, где также пострадал главный рынок. В результате воздушных ударов по жилым районам в центре Хан-Шайхуна предположительно погибли 10 гражданских лиц: 6 женщин, 3 девочки и 1 мальчик. В числе жертв были мать и трое ее детей. На многих жертвах были следы сильных ожогов. В результате воздушных ударов по главному рынку Хан-Шайхуна, по сообщениям, были ранены пять гражданских лиц, в том числе две женщины и один мальчик.
- 19 декабря были нанесены воздушные удары по жилым районам города Эт-Тах на юге мухафазы Идлиб, в результате чего, по сообщениям, погибла девочка.
- 20 декабря были нанесены воздушные удары по жилым районам в центре города Маар-Шурин в Мааррат-эн-Нуумане, в результате чего, по сообщениям, погибли 18 гражданских лиц, в том числе 7 женщин и по меньшей мере 5 детей, многие из которых были членами одной семьи. Одна из семей была перемещена из северной части мухафазы Хама.

Мухафаза Хомс

- 5 декабря на улице Ахрам в контролируемом правительством городе Хомс взорвалось автомобильное самодельное взрывное устройство, установленное в микроавтобусе, в результате чего, по сообщениям, погибли 10 гражданских лиц.
- 19 декабря были нанесены удары с применением средств наземного базирования по жилым районам деревни Саан к востоку от находящейся под контролем оппозиции Талль-Бисы, в результате чего, по сообщениям, погиб мальчик.

Мухафаза Дайр-эз-Заур

- 1 декабря были нанесены воздушные удары по водным переправам Эль-Багуз, Эль-Букаан и Эль-Джалаа, в результате чего, по сообщениям, в Эль-Багузе и Эль-Букаане погибли двое мужчин из числа гражданских лиц, а в Эль-Джалаа погибла девочка. Переправы остаются под контролем ИГИЛ.
- 6 декабря были нанесены воздушные удары по городу Эль-Джурди в восточной части мухафазы Дайр-эз-Заур, в результате чего, по сообщениям, погибли 17 гражданских лиц, в том числе 2 женщины и 4 ребенка. Город, который ранее находился под контролем ИГИЛ, подвергся, как сообщается, этим ударам после того, как боевики бежали из него и данный район захватили «Демократические силы Сирии».
- 20 декабря вблизи контролируемого ДСС контрольно-пропускного пункта на кольцевой транспортной развязке Эль-Аттал рядом с городом Шахиль в восточной части мухафазы взорвался заминированный автомобиль, в результате чего, по сообщениям, погибли 9 гражданских лиц, включая 4 детей.

Мухафаза Эр-Ракка

- 3 декабря в городе Эр-Ракка, согласно сообщениям, в результате детонации неразорвавшихся боеприпасов были убиты при осмотре своих домов 6 мужчин из числа гражданских лиц.
- 7 декабря в городе Эр-Ракка, согласно сообщениям, в результате детонации неразорвавшихся боеприпасов были убиты 7 гражданских лиц, включая 2 мальчиков.
- 17 декабря в восточной части мухафазы Эр-Ракка, согласно сообщениям, в результате детонации неразорвавшегося боеприпаса погиб мальчик, прогуливавшийся по деревне Ганем-эль-Али.